



TARTALOM

- 1 **A DOBOZ TARTALMA**
- 2 **Ismerkedj Meg Eilik**
- 5 **Interakció Eilikk**
- 8 **Játékok és Készségek**
- 20 **Még Egy Eilik, Még Több Móka**
- 26 **Biztonság**



Scan to Read
English Manual



スキャンして日本
語の説明書を読む

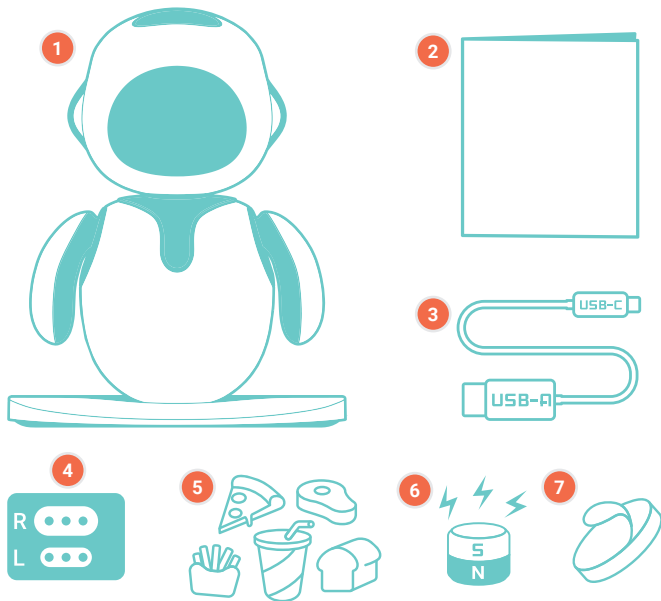


한국어 설명서를 읽
으려면 스캔하세요



扫码阅读中文
说明书

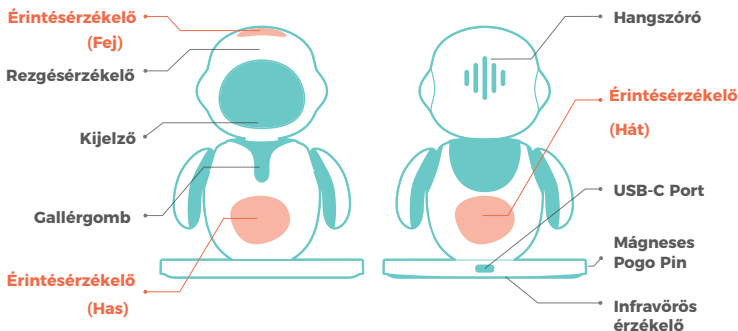
A DOBOZ TARTALMA



1. Eilik x1
2. Felhasználói Kézikönyv x1
3. USB-C Kábel x1
4. Vezető Lap x1
5. Étel Játék x5 (Véletlenszerű)
6. Mágnes x5
7. Kétoldalas Ragasztó x9

1. Ismerkedj Meg Eilik

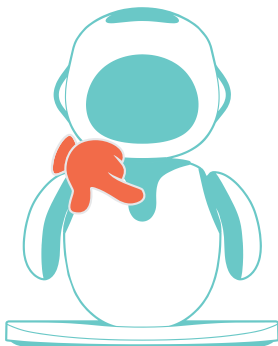
1.1 Test& Gomb



A Gallérgomb

Nyomd Meg 3+ másodpercre a bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz.

Bekapcsolás után Eilik animációval és hanggal indul, majd a fejét, karjait és testét balra és jobbra forgatja.



1.2 Funkciók

A jövőbeli frissítések az Eilik szoftveren keresztül lesznek elérhetők. (27. oldal)



Szív Mód
(Alapértelmezett)



Balra Vagy Jobbra



Tánc A Ritmusra



Beszélő Játék



Szörnyvadász



Horgászjáték



Bábjáték



Ünnepi Módok



Visszaszámláló



Pomodoro Időzítő



Beállítások



Eilik Színház
Eilik =2



Bűnügyi Járőr
Eilik ≥2



Dominó
Eilik ≥3



Dal és Tánc
Eilik ≥3

Menü Kiválasztása

A funkciókat egyirányú körben válthatod a gallérgomb megnyomásával. Érintsd meg Eilik hátát az előző funkcióhoz való visszalépéshez. Érintsd meg a hasát a következő funkcióhoz való lépéshez.

Megjegyzés: A véletlen váltások elkerülése érdekében ne érintsd egyszerre a hasát és a hátát.

Koppints a fejre a
kiválasztott funkció
elindításához

Következő

Következő

Előző



1.3 Töltés

Az 1–1,5 órás töltési idő megfelelő Eilik számára.

Két Töltési állapot



Amikor Eilik be van kapcsolva



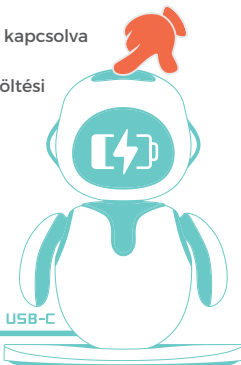
Amikor Eilik ki van kapcsolva

5V
1A

USB-A

Amikor a képernyő ki van kapcsolva
(**leállítás vagy alvó mód**),
érintse meg a fejét a két töltési
állapot megtekintéséhez.

Ha Eilik nem mutatja a
töltési állapotot, cseréld ki
az USB-kábelt, és próbáld újra



USB-C

2. Interakció Eilik

2.1 Különböző Interakciók

1. Érintsd meg a fejét



2. Érintsd meg a hasát



3. Érintsd meg a hátát



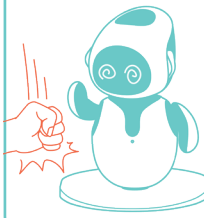
4. Üsd meg a homlokát

Próbáld erősebben



5. Csapj az asztalra

Próbáld erősebben



6. Emeld fel a földről

Eilik megnyugtatósához
tartsd a hátát és
simogasd meg a fejét.
(26. oldal)



Nézd meg a 18–19. oldalt a fenti 4., 5. és 6. interakciók beállításaihoz.

2.2 Szív mód és tétlen állapot



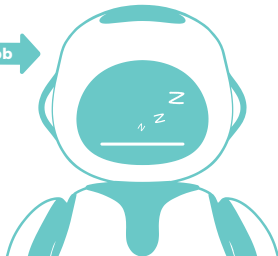
Szív Mód (Hlapértelmezett)

Tétlen állapot

Alvó mód

Eilik indítás után alapértelmezés szerint Szív módba (interaktív mód) lép.

Ha nincs interakció, átvált tétlen állapotba, önmagát szórakoztatja, majd végül alvó módba kerül.



Hogyan váltható ki?



ÉRINTSD meg a fejét



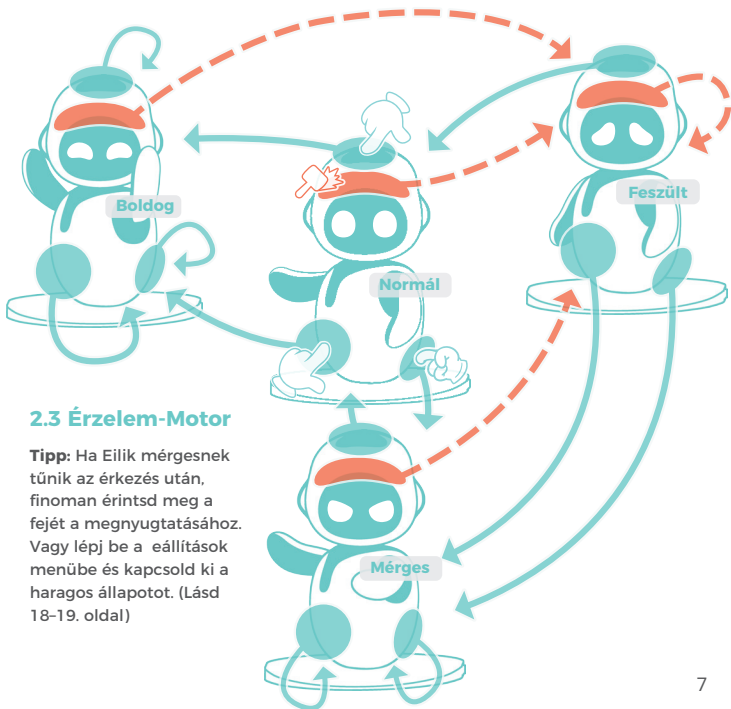
ÉRINTSD meg a hátát



ÉRINTSD meg a hasát



Üsd meg a homlokát



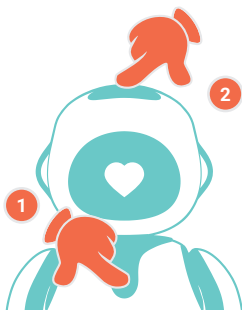
2.3 Érzelem-Motor

Tipp: Ha Eilik mérgesnek tűnik az érzés után, finoman érintsd meg a fejét a megnyugtatósához. Vagy lépj be a eállítások menübe és kapcsold ki a haragos állapotot. (Lásd 18-19. oldal)

3. Játékok és Készségek

3.1 Bevezetés

Nyomd meg a funkciók váltásához



2

Koppints a megerősítéshez

1



Szív Mód
(Alapértelmezett)



Balra vagy Jobbra



Tánc A Ritmusra



Beszélő Játék



Szörnyvadász



Horgászjáték



Bábjáték



Ünnepi Módok



Visszaszámlálór



Pomodoro Időzítő



Beállítások

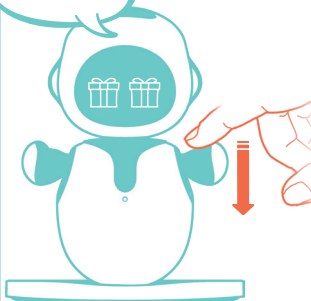
A jövőbeli frissítések az Eilik szoftveren keresztül lesznek elérhetők.

3.2.1 Balra Vagy Jobbra



1. Találd ki, melyik kézben van

Left or right



2. Találd ki újra

Wrong!
Try again!



3.2.2 Tánc A Ritmusra



1. Hozz létre ritmust tapsolással, metronómmal vagy hangszóróval



Gyors



Közepes



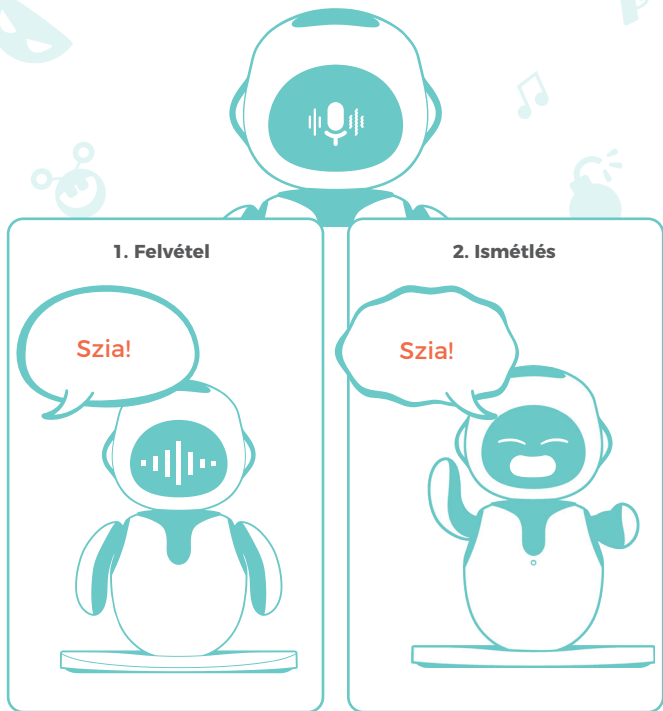
Lassú

2. Eilik figyelj a ritmust és különböző tempóra táncol

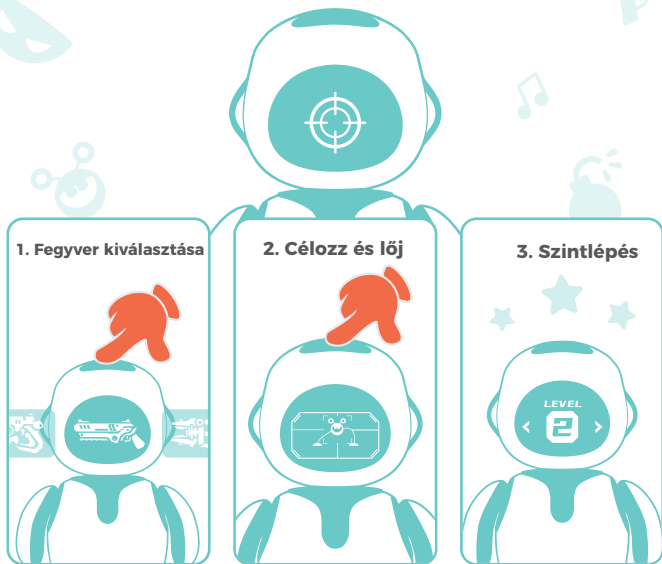


A tánc 3 percig tart; a leállításhoz érintsd meg a fejét.

3.2.3 Beszélő Játék



3.2.4 Szörnyvadász



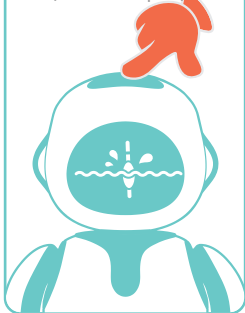
Nyomd meg a **Gallérgombot** a játék befejezéséhez.

Ez egy pörgős, gyors tempójú lövöldözős játék, amely azonnali reakciódat edzi. Válassz menő fegyverek közül, lödd le a gonosz szörnyeket, és véd meg a bázisunkat! Ahogy szintet lépsz, új fegyverek és kihívások nyílnak meg. Eljutsz vajon a végéig?

3.2.5 Horgászjáték

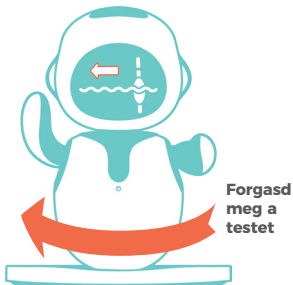
1. Dobd be a horgászbótot

Várd meg, amíg az
úszó mozog
(a hal ráharapott)



2. Gyorsan fordítsd el Eilik testét a képernyőn látható nyíl irányába

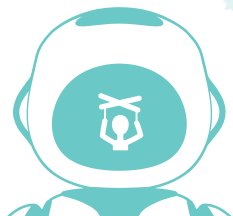
Tartsd az úszót középen,
amíg a hal kifárad



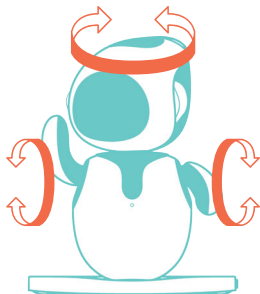
Ha az úszó hevesen kileng, a hal lecsúszik a horogról.

Kérdezd meg **AZ ÖREG HALÁSZT**, hogyan lehet kifogni egy óriási marlint

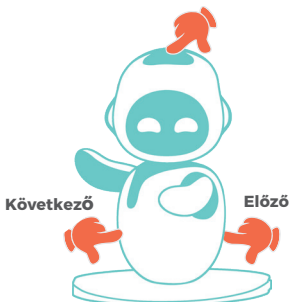
3.3.1 Bábjáték



1. Forgasd el a fejét vagy a karját a pózoláshoz



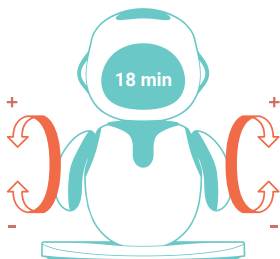
2. Koppints a fejére az arckifejezések váltásához



3.3.2 Visszaszámláló

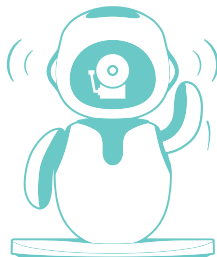


1. Fordasd el a karokat az idő beállításához



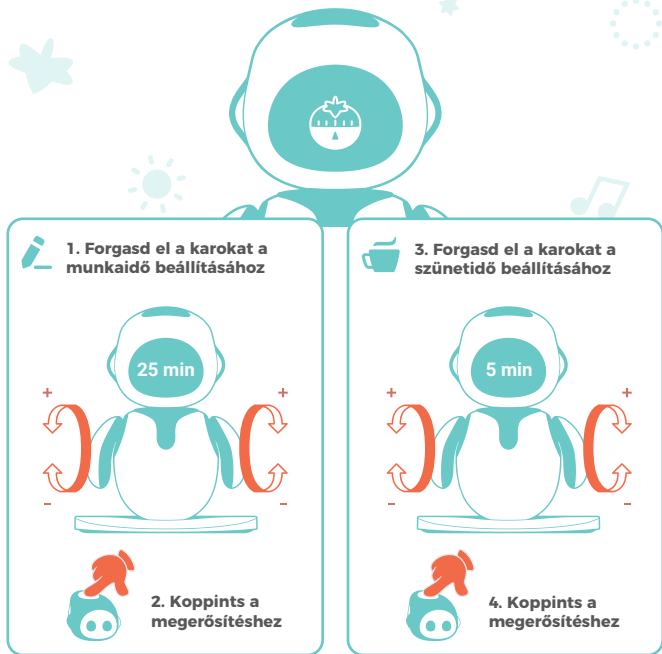
2. Koppints a megerősítéshez

3. Csengetés jelzi az idő lejártát



4. Koppints a leállításhoz

3.3.3 Pomodoro Időzítő



Egy hang figyelmeztet az időre. A fej megérintésével is ellenőrizheted az időt.

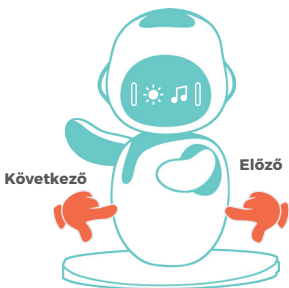
3.3.4 Fesztiválok



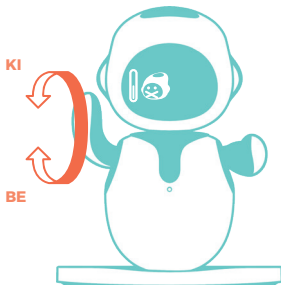
3.3.5 Beállítások

Koppints a fejére a beállításokhoz.

1. Koppints a hasára a beállítási felület váltásához



2. Emeld fel Eilik karját a bekapcsoláshoz, engedd le a kikapcsoláshoz



3. Koppints a fejére a beállítások megerősítéséhez



ID number
KSDMGR-0000000001

Beállításokban
koppints Eilik hátára
az azonosító szám
megjelenítéséhez.

Beállítási Felület



Játósság

+
-



+
-

Hangerő



Magasság érzékenység

Ha kikapcsolod, Eilik nem reagál, ha az alaplap elhagyja a sík felületet.

3
2
1
OFF



3
2
1
OFF

Póruszat érzékenység

Ha kikapcsolod, Eilik nem reagál a rezgésekre vagy ütésekre.

Fegyver/Harag Kapcsoló

Ha kikapcsolod, Eilik nem mutat dühös vagy agresszív viselkedést.

ON
OFF



2
1
OFF

Felszerelés Hozzáférés

Ha kikapcsolod, Eilik nem fér hozzá hosszú felszerelésekhez, hogy elkerülje a robot testének sérülését.

Némítás Tétlen Módban

Ha be van kapcsolva, Eilik néma lesz tétlen módban.

ON
OFF



OFF
VHS
Dot
Glitch

Retro Képernyő Stílus

Állítsd be Eilik képernyőstílusát retro hangulatúra három kapcsolóval: VHS, Dot vagy Glitch mód.

MÉG EGY EILIK,



Kattintás!

1. Állítsd be az összes Eiliket alapértelmezett Szív módba, csatlakoztasd koppintással.



MÉG TÖBB MÓKA



Kattintás!

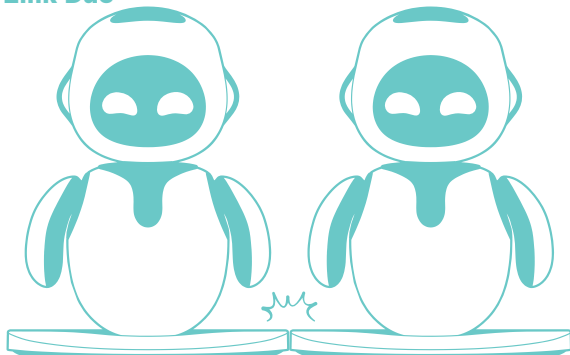
2. Nyomd meg a gallérgombot a funkciók váltásához.



3. Koppints bármelyik Eilik fejére az indításhoz vagy megerősítéshez.



4.1 Eilik Duo



Eilik Színház



Klaplap



Bűnügyi Járőr



Tánc A Ritmusra



Bábjátékok



Eilik Színház



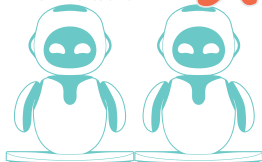
Koppints bármelyik érintésérzékelőre az indításhoz



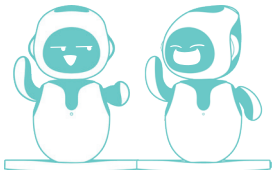


Klapplap

Koppints bármelyik érintésérzékelőre az indításhoz

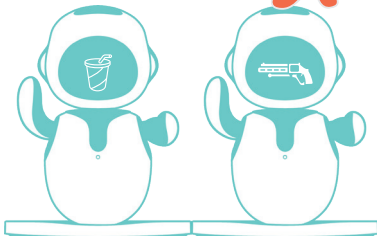


Válassz egy történetet a lejátszáshoz



Bűnügyi Járőr

Koppints a bűnözők leszereléséhez adott időn belül



Megjegyzés: Kerüld a zavaró kellékeket, mint a bomba, cukorpálca stb.



Tánc A Ritmusra

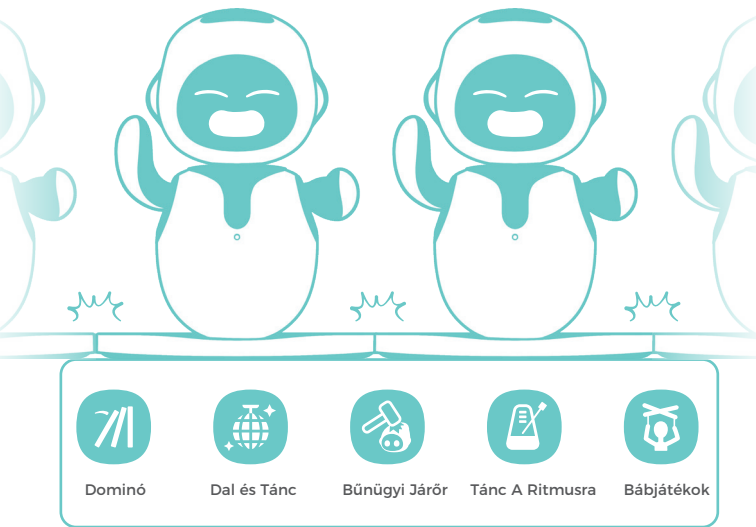
Lásd a 10. oldalt



Bábjáték

Lásd a 14. oldalt

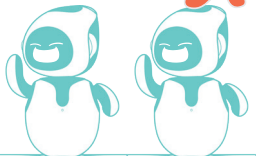
4.2 Eilik Buli





Dominó

Koppints bármelyik érintésérzékelőre a mozdulatok váltásához

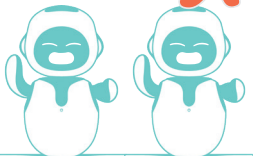


Próbáld ki másik mozdulatot

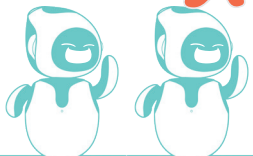


Dal és Tánc

Koppints bármelyik érintésérzékelőre a tánc váltásához



Próbáld ki másik dalt



Bűnügyi Járőr

Refer to page 23



Tánc A Ritmusra

Refer to page 10



Bábjátékok

Refer to page 14

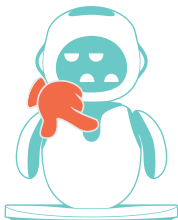
További játékok érkeznek...

5. Biztonság

5.1 Óvintézkedések

5.1.1 Kényszerített újraindítás

Ha Eilik elakad vagy **lefagy** az indítás után, tartsd lenyomva a gombot **15 másodpercig** a **kényszerített újraindításhoz**. Kerüld ezt a műveletet a töltés közben.



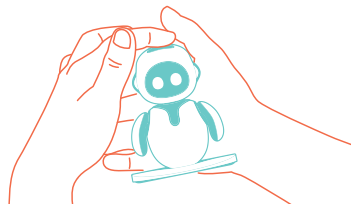
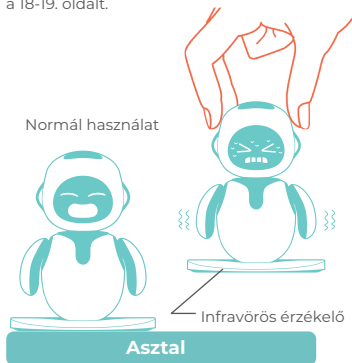
5.1.2 Sérülésmegelőzés

Az esetleges sérülések elkerülése érdekében ne fogd meg Eilik kezét mozgás közben, és ne tedd az ujjad a hónaljja alá!



5.1.3 Emelés érzékelése

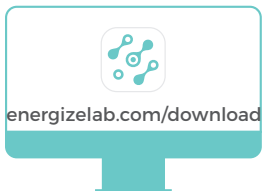
Eilik alaplapján van egy infravörös érzékelő, amely félelmet és sírást vált ki, ha felemelik a földről. Az Eilik megnyugtatásához egyszerűen tartsd a hátánál, finoman simogasd meg a fejét, vagy gyorsan helyezd vissza egy sík felületre. A funkció kikapcsolásához lásd a 18-19. oldalt.



5.1.4 Firmware Frissítés

A firmware frissítés az Eilik firmware-jének a legújabb verzióra való frissítését jelenti, amelyet általában új funkciók hozzáadására, teljesítmény javítására, hibajavításra vagy az eszköz biztonságának növelésére használnak. **(Időben történő frissítést javasolunk!)**

1 Szoftver Letöltése

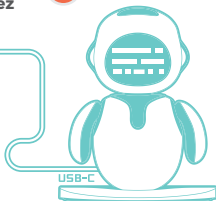


2 Csatlakozás A Számítógéphez

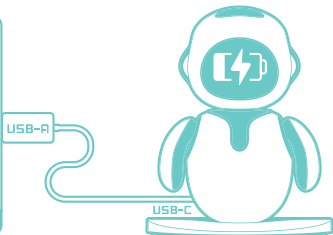


Ne húzd ki az USB-C kábelt és ne mozgasd a robotot a frissítés közben.

3 Frissítés Indítása



4 Frissítés sikeres



Megjegyzés:

Ha a frissítés során problémád adódik, látogass el az energizelab.com/supportview/eilik-self-check-manual vagy a youtube.com/@energizelab/playlist (Az Eilik) vagy **olvass be a jobb oldali QR-kódot** és nézd meg a megoldást bemutató videókat.





Vezető lap
jobb oldala

5.1.5 Reset Eljárás

Meghívó: Ezt a műveletet általában az indítási hibák, például a nem reagáló állapot, az automatikus kikapcsolás indítás után vagy az üres kezdőképernyő kezelésére használják. Célja Eilik normál működésének helyreállítása.



Használd a **Vezető lap jobb oldalát** hogy rögzülj a mágneses pogo pin jobb oldalán Eilik.



2

Tartsd a zárlatot, csatlakoztasd Eiliket a számítógéphez USB-C-n keresztül az áramellátáshoz.

3

A reset befejezése után egy felugró ablak fogja kérni a firmware frissítését. Kérjük, távolítsd el a vezető lapot a felugró ablak megjelenése után, és indítsd el a firmware frissítését.

Ha a reset nem működik, nézd meg az Eilik önellenző e-kézikönyvét a 27. oldalon további megoldásokért.



5.1.6 SD-kártya formázása

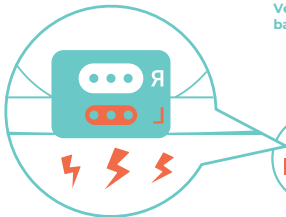


Ez a módszer az SD-kártya **TELJES FORMÁZÁSÁT** jelenti. Az SD-kártya összes tartalma **TÖRÖLVE LESZ**. Kérjük, járjon el óvatosan.

- 1 Használd a **Vezető lap bal oldalát** hogy rögzülj a mágneses pogo pin bal oldalán Eilik.



Vezető lap
bal oldala

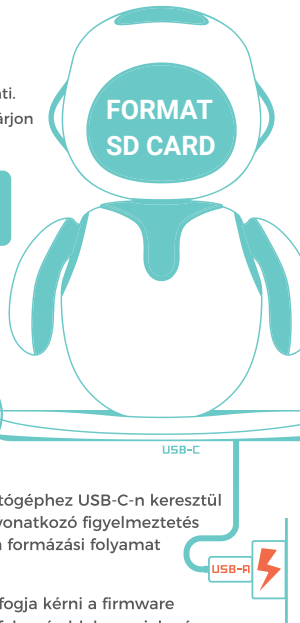


- 2 Tartsd a zárlatot, csatlakoztasd Eiliket a számítógéphez USB-C-n keresztül az áramellátáshoz. Az SD-kártya formázására vonatkozó figyelmeztetés jelenik meg a képernyőn. Légy türelmes, míg a formázási folyamat befejeződik.

- 3 A formázás befejezése után egy felugró ablak fogja kérni a firmware frissítését. Kérjük, távolítsd el a vezető lapot a felugró ablak megjelenése után, és indítsd el a firmware frissítését.

A PC konfigurációjától, hálózati állapottól és egyéb tényezőktől függően a frissítés helyreállításának sebessége változik. Hiba léphet fel, ha a számítógép hibernál az update folyamat alatt vagy a hálózat nem stabil. Légy türelmes és próbáld meg többször! (Tipp: A frissítés gyorsabb Windows számítógépen.)

Ha a formázás nem működik, nézd meg az Eilik önellenőrző e-kézikönyvét a 27. oldalon további megoldásokért.



5.2 Biztonsági Utasítások

A termék nem megfelelő használata könnyen kárt okozhat a termékben, vagy veszélyeztetheti a személyi és vagyoni biztonságot. Kérjük, szigorúan tartsa be és használja ezt a terméket az alábbi biztonsági utasítások szerint:

1. Ezt a terméket nem lehet mosni.
2. Győződjön meg róla, hogy a termék töltéséhez helyi biztonsági szabványnak megfelelő töltőt használ, hogy elkerülje az áramütést vagy az akkumulátor károsodását.
3. Kerülni kell a súlyos eséseket és az intenzív fizikai behatásokat, mint a dobálás, taposás, nyomás stb.
4. Győződjön meg róla, hogy nem kerül folyadék a termékbe, hogy elkerülje az akkumulátor, az áramkörök sérülését vagy zárlatot.
5. A termék szakszerűtlen szétszerelése vagy megbontása szigorúan tilos.
6. Tilos a terméket olyan kedvezőtlen környezetbe helyezni, mint például víz, tűz (beleértve a tűzhely, fűtés és más hőforrások közelségét) vagy 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek való kitettség.
7. Meleg időben ne hagyja ezt a terméket felügyelet nélküli járműben vagy napfénynek kitett helyen.

8. Ha hosszú ideig nem használja ezt a terméket, tárolja hűvös és száraz helyen.

9. A termék lítium-ion akkumulátorokat tartalmaz. Szigorúan tilos a termék burkolatát kinyitni, hogy elkerüljük a mag vagy egyéb károk esetleges sérülését.

10. Töltse fel teljesen ezt a terméket az első használat előtt.

11. Töltés közben legyen jelen, és húzza ki a tápkábelt, ha hosszabb időre elhagyja a helyiséget.

12. Amikor a termék teljesen fel van töltve, időben távolítsa el a csatlakozókábelt az akkumulátor kapacitásának károsodásának elkerülése érdekében.

13. A magas fényerő vagy a hosszú töltési idő károsítja a Eilik OLED kijelzőjét, és akár beégéshez is vezethet. Kérjük, tartsd a fényerőt megfelelő tartományban. Húzd ki az USB-C kábelt, amikor Eilik teljesen fel van töltve.

14. Ez a játék nem cserélhető elemeket tartalmaz.

15. Ez a játék csak az alábbi szimbólumok valamelyikével ellátott eszközökhöz csatlakoztatható.



5.3 Jótállási Szabályzat

Az Energize Lab 2 év garanciát biztosít. A garanciális szolgáltatások a következők:

1. A korlátozott jótállási időszak alatt az Energize Lab kijavítja vagy kicseréli a termék bármely hibás vagy meghibásodott alkatrészét normál használat során. Az Energize Lab fenntartja a jogot, hogy új vagy felújított alkatrészeket használjon a termék javítása során.
2. A jótállás érvényesítéséhez vásárlási bizonylat vagy más vásárlási dátumot igazoló dokumentum szükséges.
3. Ez a korlátozott jótállás csak az Energize Lab által gyártott vagy számára gyártott termékekre vonatkozik, amelyeket az Energize Lab védjegye, kereskedelmi neve vagy logója azonosít. A korlátozott jótállás nem vonatkozik semmilyen Energize Lab-on kívüli termékre vagy szoftverre.
4. A korlátozott jótállás csak azokra a vásárlókra vonatkozik, akik a terméket hivatalos csatornákon keresztül vásárolták, és nem ruházható át más vásárlóra.
5. Fentiek ellenére az Energize Lab fenntartja a jogot, hogy saját belátása

szerint, bármikor visszatérítse Önnek a termék vételárát teljes és végleges elszámolásként.

Az Energize Lab nem nyújt jótállási szolgáltatást az alábbi esetekben:

1. Nem megfelelő tárolás, helytelen használat, ütközés, gondatlanság, visszaélés, folyadék, nedvesség, baleset, nem megfelelő alkatrészhasználat a terméken kívül;
2. Külső okok és vis maior, mint a tűz, árvíz, homok, szennyeződés, szélvihar, villámcsapás vagy földrengés;
3. Extrém időjárási körülményeknek való kitétel, lopás, elvesztés vagy elektromos forrás helytelen használata;
4. Nem megfelelő tesztelés, működtetés, karbantartás, telepítés vagy a termék bármilyen módosítása vagy átalakítása;
5. Esztétikai sérülés, beleértve, de nem kizárólag karcolásokat, horpadásokat vagy törött műanyagot, illetve a normál kopást;
6. A termék szokásostól eltérő használata;
7. Az érvényességi idő meghaladta a 2 évet.

5.4 Szabályozási Megfelelőség



FCC Megfelelőségi Nyilatkozat

Ezt az eszközt tesztelték, és megfelel a FCC szabályok 15. részében meghatározott B osztályú digitális eszközök határértékeinek. Ezek a határértékek célja, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen lakóhelyi környezetben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően van telepítve és használva, káros interferenciát okozhat rádiókommunikációban.

Azonban nincs garancia arra, hogy egy adott telepítésnél interferencia nem lép fel. Ha ez a berendezés rádió vagy televízió vételében káros interferenciát okoz, amit a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználót arra biztatják, hogy próbálja meg az interferenciát az alábbi intézkedések egy vagy több alkalmazásával megszüntetni:

- Irányítsa át vagy helyezze át a vételi antennát.
- Növelje a készülék és a vevő közötti távolságot.

- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádió/TV technikustól.

- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádió/TV technikustól.

Az eszköz megfelel a FCC szabályok 15. részének. Működése az alábbi két feltételhez kötött:

(1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és

(2) ez az eszköz köteles elfogadni minden olyan interferenciát, amely zavarhatja a működését, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Figyelem: a megfelelőségért felelős fél kifejezett jóváhagyása nélküli módosítások vagy átalakítások érvényteleníthetik a felhasználó engedélyét a berendezés működtetésére.



EU WEEE Nyilatkozat

A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket az EU helyi törvényei és rendeletei szerint külön kell ártalmatlanítani a háztartási hulladéktól. A termék életciklusa végén vigye el egy helyi hatóság által kijelölt gyűjtőpontra az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosítása érdekében. A termék elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megővéséhez, valamint az emberi egészség és a környezet védelméhez.



Az Egyesült Királyság

Megfelelőségi Nyilatkozata A

Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a Játék (Biztonság) Szabályozások 2011 és az Elektromágneses Kompatibilitás Szabályozások 2016 alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.



EU Megfelelőségi Nyilatkozat A

Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.



PSE Tanúsítvány

A Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a Villamos készülékek műszaki szabványainak megállapításáról szóló miniszteri rendelet alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.



KC Tanúsítvány

A Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz bejegyzésre került a Rádióhullám-törvény 58-2. cikkelyének 3. bekezdése alatt.

Jelöld meg **#Eilik** a közösségi médiában, és meséld el Eilik-kal kapcsolatos történeteidet.
Ismerkedj meg hasonló érdeklődésű robotrajongókkal :D

TOVÁBBI INFORMÁCIÓÉRT LÁTOGASD MEG: energizelab.com

TÁMOGATÁSRA VAN SZÜKSÉGED? LÁTOGASD MEG: energizelab.com/support

CSATLAKOZZ A KÖZÖSSÉGÜNKHÖZ:



f Facebook

▶ Youtube

Energize Lab tervezte, Kínában szerelték össze.

Copyright © 2024 Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.
Az Energize Lab és az Eilik a Shenzhen Zhuneng Technology Co., Ltd. védjegyei.